



Zmluva o dodávke plynu

pre odberate ov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber)

Zmluvné strany

Dodávate : Slovenský plynárenský priemysel, a.s. Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, íslo vložky:2749/B Adresa kontaktného miesta: Zákaznícke centrum Komárno, Mederská 81, 945 01 Komárno		Odberate : OBEC Svodín Hlavná ulica 1 943 54 Svodín íslo Obchodného partnera: 5100002252		
Zastúpený (meno, funkcia) Mgr. Miroslav Kulla, predseda predstavenstva Ing. Marián Široký, podpredseda predstavenstva		Zastúpený (meno, funkcia) Mgr. Szabolcs Méri, štatutárny zástupca		
I O: 35815256 DI : 2020259802 SKNACE: 35230 I DPH: SK2020259802		I O: 00309281 DI : 2020412713 SKNACE: 84110 I DPH:		
Bankové spojenie: Banka: Všeobecná úverová banka, a.s. IBAN : SK900200000001001018151 SWIFT/BIC: SUBASKBX		Bank. spoj. pre došlé platby: Prima banka Slovensko, a.s. IBAN: SK1756000000003847876001 SWIFT/BIC: KOMASK2X Bank. spoj. pre odosl. platby: Prima banka Slovensko, a.s. IBAN: SK1756000000003847876001 SWIFT/BIC: KOMASK2X		
Vybavuje: Ing. EMÍLIA MAŠLEJOVÁ Telefón: 0850 111 565 E-mail: biznislinka@spp.sk		Vybavuje: . Kontakt k OP OBEC Svodín Telefón: E-mail:		
Odborné miesto: OBEC Svodín	Obec: Svodín	Ulica: Mlynská		
Odborné miesto (íslo): 4100000099	PS a pošta: 943 54 Svodín	.súp.:1139	.orient.:	
Telefón: +421905592240		E-mail: faktury@svodin.sk		
Adresa pre poštový styk: (ak Odberate požaduje doručovanie na adresu odlišnú od sídla/miesta podnikania)				
OBEC Svodín	Obec: Svodín	Ulica: Hlavná ulica		
	PS a pošta: 943 54 Svodín	.súp.: 1	.orient.:	
Telefón: +421905592240	Fax:	E-mail: faktury@svodin.sk		
Spôsob platby: Prevodný príkaz	Obdobie opakovanej dodávky: mesačne			
Predpokladaný ročný odber v m ³ : 100	Predpokladaný ročný odber v kWh: 1 069	Dohodnutý druh tarify: M1	Evidenčné íslo Zmluvy: 9107153153	POD: SKSPDIS000210201030
Spôsob zasielania faktúr: elektronicky na e-mailovú adresu: faktury@svodin.sk				
Termín zaatia dodávky: Prvý deň pridelenia distribúnej kapacity príslušným prevádzkovateľom distribúnej siete (ale len „PDS“) po splnení podmienky pripojenia odberného plynového zariadenia Odberate a do distribúnej siete (napríklad: deň zrealizovanej zmeny dodávateľa, deň prepisu odberateľa na odbernom mieste, deň montáže meradla a iné).				
Dátum prihlásenia: 05.04.2023				
Dĺžka trvania Zmluvy: Zmluva na dobu určitú do 04.04.2025				
Poznámky: Informatívne údaje potrebné k zmene dodávateľa: Predpokladaný zaťažovací výkon dodávky: Pôvodný dodávateľ: Platnosť zmluvy u pôvodného dodávateľa a do: Dĺžka výpovednej lehoty:		Informatívne údaje potrebné k prepisu odberateľa na odbernom mieste: Stav meradla ku dňu zmeny (05.04.2023): 1 m ³ * * Stav meradla má informatívny charakter, bude akceptovaný až po potvrdení prevádzkovateľom distribúnej siete.		

1. Predmet Zmluvy

1.1. Predmetom tejto zmluvy o združenej dodávke plynu (alej len „**Zmluva**“) je záväzok Dodávate a zabezpe i pre Odberate a združenú dodávku plynu do Odberného miesta uvedeného v tejto Zmluve (alej len „**OM**“) a záväzok Odberate a uhradi Dodávate ovi cenu za dodávku plynu a ceny za služby a výkony súvisiace s touto dodávkou plynu, a to za podmienok stanovených Zmluvou a obchodnými podmienkami Dodávate a (alej len „**OP**“), ktorými sa pre ú ely tejto Zmluvy rozumejú Obchodné podmienky dodávky plynu pre odberate ov plynu kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber) v platnom znení.

2. Všeobecné ustanovenia Zmluvy

- 2.1. Práva a povinnosti Dodávate a a Odberate a podrobne upravujú OP.
- 2.2. Ceny za dodávku plynu, štruktúra a podmienky uplat ovania cien pre Odberate a sú uvedené v platnom cenníku Dodávate a za dodávku plynu pre odberate ov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber). Ak Odberate požiadal¹ Dodávate a o dodávku plynu za regulovanú cenu² a zároveň splnil podmienky pre zaradenie do skupiny zranite ných odberate ov mimo domácností³, na ocenenie dodávky plynu sa použije cenník Dodávate a za dodávku plynu pre zranite ných odberate ov mimo domácností (maloodber). Uvedené cenníky sú zverejnené na webovom sídle Dodávate a www.spp.sk (alej len „**Cenník Dodávate a**“).
- 2.3. Ceny služieb a výkonov súvisiacich s dodávkou plynu sú ceny za služby a výkony súvisiace s dodávkou plynu uvedené v cenníku vydávanom a zverejnenom Dodávate om na webovom sídle Dodávate a www.spp.sk (alej len „**webové sídlo**“), platnom v ase poskytnutia služby alebo výkonu súvisiaceho s dodávkou plynu (alej len „**Cenník externých služieb a výkonov**“).
- 2.4. Obsahovo neoddelite nou sú as ou Zmluvy sú OP, Cenník Dodávate a a Cenník externých služieb a výkonov. Dojednania Zmluvy majú prednos pred dojednaniami v OP, Cenníku Dodávate a a/alebo Cenníku externých služieb a výkonov.
- 2.5. Odberate berie na vedomie, že Dodávate je oprávnený zmeni OP, Cenník Dodávate a a/alebo Cenník externých služieb a výkonov. Ú innos ou nových OP, Cenníka Dodávate a a/alebo Cenníka externých služieb a výkonov zaniká platnos pôvodných OP, Cenníka Dodávate a a/alebo Cenníka externých služieb a výkonov. Dodávate upovedomí Odberate a o nových OP, Cenníku Dodávate a a/alebo novom Cenníku externých služieb a výkonov najmä prostredníctvom ich zverejnenia na webovom sídle Dodávate a.
- 2.6. Informácie o platných a ú inných OP, Cenníku Dodávate a a Cenníku externých služieb a výkonov môže Odberate získa na webovom sídle Dodávate a, ako aj v ktoromko vek zákazníckom centre Dodávate a alebo na Biznis linke Dodávate a 0850 111 565.
- 2.7. Odberate svojim podpisom potvrdzuje, že sa pred uzatvorením Zmluvy oboznámil s obsahom OP, Cenníkom Dodávate a a Cenníkom externých služieb a výkonov a súhlasí s nimi.
- 2.8. Odberate sa zaväzuje, že po as trvania Zmluvy poskytne Dodávate ovi všetku nevyhnutnú sú innos na to, aby sa Dodávate stal dodávate om plynu do OM odo d a Termínu za atia dodávky a zdrží sa akéhoko vek úkonu, ktorý by mohol tomu zabráni , najmä nezabráni priebehu a ukon eniu procesu zmeny dodávate a plynu. Ak Odberate poruší záväzok uvedený v predchádzajúcej vete, má Dodávate vo i Odberate ovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 200 eur za každé jedno OM, pre ktoré sa z uvedeného dôvodu nestal dodávate om plynu; právo na náhradu škody, ktorá prevyšuje zmluvnú pokutu, nie je týmto dotknuté.
- 2.9. V prípade, ak sa Zmluva uzatvára na OM, na ktorom bola prerušená distribúcia plynu a PDS opätovné obnovenie distribúcie plynu do predmetného OM spoplat uje, je Odberate povinný uhradi Dodávate ovi takýto poplatok za obnovenie distribúcie plynu v zmysle Cenníka externých služieb a výkonov zverejneného na webovom sídle Dodávate a.

3. Spracúvanie osobných údajov

3.1. Odberate berie na vedomie, že Dodávate spracúva osobné údaje Odberate a, ktorý je fyzickou osobou, uvedené v Zmluve za ú elom plnenia zmluvných záväzkov oboch Zmluvných strán v súlade s lánkom 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a

¹ Podmienkou pre dodávku plynu za regulovanú cenu v roku 2023 je žiados Odberate a o takúto dodávku, predložená Dodávate ovi najneskôr do 31.12.2023. V zmysle nariadenia vlády Slovenskej republiky . 19/2023 Z. z., ktorým sa ustanovujú maximálne ceny za as regulovanej dodávky plynu pre koncových odberate ov plynu v domácnosti a malých odberate ov plynu a regulovanej dodávky elektriny pre malých odberate ov elektriny a podmienky ich uplatnenia, nárok na regulovanú cenu v roku 2023 vzniká Odberate ovi najskôr prv de v mesiaci, v ktorom o regulovanú cenu požiadal. V prípade, ak Odberate má záujem o dodávku plynu za regulovanú cenu v roku 2024 a nasledujúce roky, postupuje sa pod a bodu 5.3. tejto Zmluvy.

² **Regulovanou cenou** sa rozumie cena za dodávku plynu, ktorá podlieha regulácii zo strany Úradu pre reguláciu sie ových odvetví (alej len „**Úrad**“) a je ur ená v rozhodnutí Úradu.

³ Podmienky pre zaradenie odberate a do skupiny zranite ných odberate ov mimo domácnosti sú uvedené v § 2 písm. k) zákona . 250/2012 Z. z. o regulácii v sie ových odvetviach v znení neskorších predpisov, v rozhodnutiach Úradu, v Zmluve a OP.

o vo nom pohybe takýchto údajov (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), resp. § 13 ods. 1 písm. b) zákona . 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení.

- 3.2. Odberate berie na vedomie, že na plnenie Zmluvy je nevyhnutné, aby Dodávate spracúval údaje Odberate a v rozsahu meno a priezvisko, adresa trvalého bydliska, adresa pre poštový styk, dátum narodenia a číslo bankového účtu Odberate a, pri o spracúvanie emailovej adresy a/alebo telefónneho čísla je nevyhnutným na plnenie Zmluvy v prípade, ak Odberate a Dodávate tieto údaje využívajú na vzájomnú komunikáciu, alebo Odberate využíva služby predpokladajúce emailovú alebo telefonickú komunikáciu alebo si zvolil elektronické zasielanie faktúr.
- 3.3. Odberate potvrdzuje, že Dodávate ho informoval o podrobnostiach o spracúvaní osobných údajov vrátane poučenia o právach Odberate a ako dotknutej osoby prostredníctvom OP. Podrobné informácie o spracúvaní osobných údajov Odberate a vyžadované všeobecne záväznými právnymi predpismi sú dostupné na webovom sídle Dodávate a a na ktoromkoľvek zákazníckom centre Dodávate a.

4. Zasielanie marketingovej komunikácie

V prípade, ak Odberate udelil Dodávate ovi súhlas so zasielaním marketingovej komunikácie, Dodávate takúto komunikáciu zasiela príležitostne, spravidla niekoľkokrát za rok.

5. Trvanie a zánik Zmluvy

A. Dodávka plynu za neregulovanú cenu⁴

- 5.1 V prípade, ak Zmluva bola uzavretá na dobu určitú, Zmluvné strany sa dohodli, že po uplynutí doby určitej doba trvania Zmluvy mení z doby určitej na dobu neurčitú, ak Odberate nedoručí Dodávate ovi písomný nesúhlas s takýmto predžatím najneskôr jeden mesiac pred uplynutím doby určitej, na ktorú bola táto Zmluva dojednaná. V prípade predžatia trvania Zmluvy na dobu neurčitú podľa predchádzajúcej vety bude dodávka plynu po uplynutí doby určitej ocenená neregulovanou cenou, a to za podmienok, ktoré Dodávate zverejní v Cenníku Dodávate a na svojom webovom sídle.
- 5.2 Pri zmluve o združenej dodávke plynu za neregulovanú cenu uzatvorenej na neurčitú dobu je výpovedná doba jeden mesiac, ktorá začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede a skončí sa uplynutím posledného dňa príslušného mesiaca. Výpoveď zmluvy o združenej dodávke plynu je bez poplatku.

B. Dodávka plynu za regulovanú cenu

- 5.3 Odberate má právo požiadať Dodávate a do 31.3. kalendárneho roka (rok t)⁵ o dodávku plynu za regulovanú cenu od 1.1. nasledujúceho kalendárneho roka (rok t+1); po splnení podmienok pre zaradenie Odberate a do skupiny zraniteľných odberateľov bude dodávka plynu v období od 1.1. roka t+1 do 31.12. roka t+1 ocenená regulovanou cenou a Zmluva sa bude považovať za Zmluvu uzavretú na dobu určitú na kalendárny rok (rok t+1).
- 5.4 Zmluvu o združenej dodávke plynu za regulovanú cenu je možné vypovedať vždy len k 31.12. roku t s účinnosťou od 1.1. roka t+1. Podmienkou pre ukončenie zmluvy o združenej dodávke plynu je písomný prejav vôle Odberate a ukončenie zmluvy podľa prvej vety, ktorý je potrebné doručiť Dodávate ovi do 31.3. roka t. Výpoveď zmluvy o združenej dodávke plynu je bez poplatku.
- 5.5 Ak Odberate nepožiada Dodávate a o ukončenie zmluvy o združenej dodávke plynu za regulovanú cenu podľa bodu 5.4., zmluva sa bude považovať za zmluvu uzavretú na dobu určitú na nasledujúci kalendárny rok (rok t+1) za predpokladu, že Odberate splní podmienky pre zaradenie do skupiny zraniteľných odberateľov. Ak Odberate nespĺní podmienky pre zaradenie do skupiny zraniteľných odberateľov, zmluva o združenej dodávke plynu sa bude považovať za zmluvu uzavretú na dobu neurčitú a dodávka plynu sa ocení neregulovanou cenou, ak sa Odberate s Dodávate ovi nedohodnú inak.

6. Záverečné ustanovenia Zmluvy

- 6.1. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva nahrádza doterajšie dohody, ako aj prípadné jestvujúce zmluvy medzi Dodávateľom a Odberateľom o podmienkach dodávok plynu do OM.
- 6.2. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu a každá zo Zmluvných strán dostane jeden rovnopis rovnakej platnosti a účinnosti. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom 05.04.2023. Povinnosť Dodávateľa dodávať plyn sa riadi OP. Odberateľ sa zaväzuje akceptovať neskorší Predpokladaný zaťaženie dodávky ako je uvedený v záhlaví tejto Zmluvy, a to v prípade, ak existujú obchodné alebo technické prekážky dodávky plynu do OM.

⁴ *Neregulovanou cenou sa rozumie cena za dodávku plynu, ktorá nepodlieha cenovej regulácii zo strany Úradu.*

⁵ *Rokom t sa rozumie rok, v ktorom aktuálne prebieha dodávka plynu Odberateľom ovi a pre ktorý je určená cena za dodávku plynu Odberateľom ovi v súlade s rozhodnutím Úradu.*



6.3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu pred podpisom pre čítali, a že bola uzatvorená po vzájomnom podrobnom oboznámení sa s jej obsahom ako určitý, vážny a zrozumiteľný prejav slobodnej vôle Zmluvných strán, bez akéhokoľvek nátlaku, a nie za nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo Zmluvných strán, na znak čoho pripájajú Zmluvné strany svoje podpisy.

Odberateľ týmto vyhlasuje, že plyn odobratý podľa tejto Zmluvy nakupuje výlučne pre vlastnú spotrebu.

Ak počas trvania tejto Zmluvy dôjde u Odberateľa k zmene účelu využitia plynu nakúpeného podľa tejto Zmluvy, je Odberateľ povinný o tejto skutočnosti obratom písomne informovať Dodávateľa.

Za Dodávateľa:

Za Odberateľa:

V Bratislave dňa 26.04.2023

V dňa


Slovenský plynárenský priemysel, a.s.
Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava
-3023-

.....
Mgr. Michal Záhradník
riaditeľ odboru predaja pre hromadný trh

.....
Mgr. Szabolcs Méri, štatutárny zástupca

Zmluvu vyhotovil: Ing. EMÍLIA MAŠLEJOVÁ